

# Medtronic

autoLog IQ™  
Système d'autotransfusion

Conçu  
pour être  
intuitif



Conçu pour  
être simple  
d'utilisation et  
adaptable



# Conçu pour rendre un sang de qualité

**Le système d'autotransfusion autoLog IQ™ est conçu pour fournir en toutes circonstances un sang de qualité, patient après patient sans devoir faire un ajustement manuel des paramètres de configuration\*.**

Une seule taille de bol. Un kit. Un bouton de lancement du processus de récupération des cellules qui s'ajuste automatiquement pour maximiser le taux d'hématocrite\*\* et réduire au maximum les déchets\*\*\*, même à faible volume. Pour les cas complexes ou urgents, vous pouvez ajuster les paramètres de vide et de lavage.

Le système est conçu pour les utilisateurs de tous niveaux en environnement chirurgical dans tout l'hôpital.

## Automatique

Le sang fourni est traité pour être de qualité.

## Facile

Le système est conçu pour être utilisable par un grand nombre de professionnels de santé dans tout l'hôpital.

## Adaptable

Plus petit, maniable et ergonomique\*\*\* le système est conçu pour s'accommoder à pratiquement tous les espaces d'utilisation.

## L'autotransfusion: Une procédure essentielle dans l'environnement actuel

Des facteurs cliniques et financiers amenant à un examen plus approfondi de l'utilisation du sang, le recours à l'autotransfusion est de plus en plus important en milieu hospitalier<sup>1-4</sup>.

### Données cliniques

- Réduit la transmission de maladies transmissibles par le sang<sup>5</sup>
- Réduit le risque de réaction à la transfusion<sup>5</sup>
- Pallie le problème de la pénurie de sang<sup>2</sup>

### Aspect financier

- Réduit l'utilisation de produits sanguins coûteux<sup>2</sup>
- Permet de réduire le coût des réactions liées aux transfusions<sup>2</sup>
- Réduit les coûts associés aux erreurs administratives<sup>6</sup>

### Expansion

- Sensibilisation accrue au coût de la transfusion<sup>2</sup>
- Pression visant à réduire l'utilisation de produit sanguin<sup>2</sup>
- Utilisation plus importante par les techniciens dans davantage d'environnements hospitaliers<sup>3</sup>

\* Lavage standard

\*\* Par rapport au sang allogénique

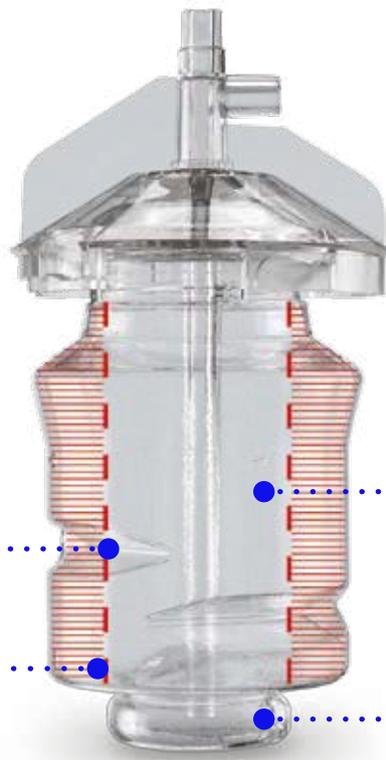
\*\*\* Par rapport à la génération précédente

# Un traitement du sang **simplifié\***.

Le système d'autotransfusion autoLog IQ utilise **Dynamic Cell Salvage™**, une technologie différente de celle employée par les autres dispositifs.

Grâce à la technologie **Intelligent Blood Sensing™**, qui se base sur un algorithme, il effectue automatiquement des microajustements au cours du traitement pour contribuer à la maximisation du taux d'hématocrite et du lavage\*, ainsi qu'à la réduction des déchets\*\*.

Ce processus dynamique est conçu pour récupérer **du sang de qualité**, rapidement†.



Les indentations perturbent le circuit sanguin, ce qui rend le procédé de lavage plus efficace.

Les globules rouges sont fortement compactés, ce qui permet de maximiser le taux d'hématocrite\*.

Une taille de bol pour la plupart des interventions.

Le circuit moulé expulse la solution de lavage pulsé hors des cellules compactées.

## Bol Intellipath

Volume de 135 ml par cycle

### Nos résultats†

#### Qualité du sang/taux d'hématocrite

- Hématocrite du produit lavé: **59 à 65%**
- Lavage de l'héparine: **98%**
- Extraction des graisses: **99%**

#### Débit de récupération (vitesse)

- Lavage standard: **≈3,4 min**
- Lavage rapide: **≈2,25 min**
- Lavage d'urgence: **≈1,45 min**

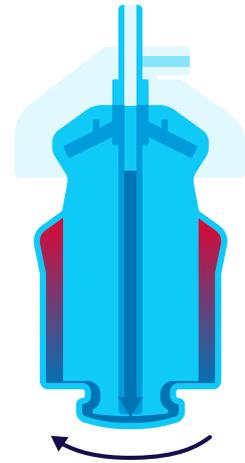
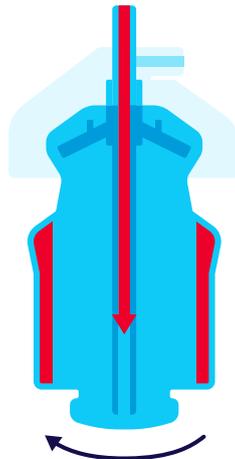
\* Par rapport au sang allogénique

\*\* Par rapport à la génération précédente

† Données internes de Medtronic 10537321DOC, 10604136DOC, 10577687DOC. Les données relatives au lavage de l'héparine et à l'extraction des graisses proviennent de l'évaluation du lavage standard à 30 % d'hématocrite..

# Dynamic cell salvage™

La technologie Dynamic Cell Salvage™ allie trois composants uniques : le bol Intellipath ; le remplissage adaptatif en deux étapes ; le lavage pulsé.



## Bol intellipath

Le bol Intellipath est conçu pour contribuer à la maximisation du taux d'hématocrite\*, à la réduction de l'hémolyse générée par le système autoLog IQ™ et à l'amélioration de l'efficacité du processus de lavage.

- Les indentations perturbent le circuit sanguin pour séparer les globules rouges des autres composants.

## Remplissage adaptatif en deux étapes

Pour obtenir un taux d'hématocrite élevé avec moins de déchets, le système autoLog IQ remplit le bol en deux étapes.

**Première Étape:** Le système effectue un premier remplissage, dont le débit est de 600 ml/min. Il s'interrompt brièvement pour compacter les globules rouges.

**Deuxième étape:** Le système ajuste la vitesse de remplissage en fonction du taux d'hématocrite.

- Taux d'hématocrite bas :  $\geq 225$  ml, remplissage à 250 ml/min
- Taux d'hématocrite élevé :  $< 225$  ml, remplissage à 600 ml/min

## Lavage pulsé

Le lavage pulsé permet d'ajuster le volume de solution saline pulsée en fonction de la densité des cellules compactées.

- Le système détecte les caractéristiques des cellules compactées et ajuste automatiquement la longueur pulsée.
- Le volume de solution de lavage par défaut est de 250 ml pour toutes les situations.

## Ajustement manuel

Dans la grande majorité des cas rencontrés, le système autoLog IQ™ renvoie automatiquement un sang de qualité dans l'organisme des patients. Dans les cas complexes ou urgents, vous pouvez toutefois **immédiatement ajuster le vide et les paramètres de lavage manuellement** à partir d'un menu de l'écran tactile.



\*Lavage des cellules dynamique

# Rendu simple grâce à une conception réfléchie.

**Le système autoLog IQ™ est conçu pour être cohérent et simple d'utilisation, le but étant de renvoyer du sang de qualité dans l'organisme du patient.**

Il s'agit d'un système plus petit, léger et manoeuvrable\* qui s'accommode aux espaces restreints. En cours de fonctionnement, il requiert peu de manipulation grâce à son bol dynamique.

En outre, le système autoLog IQ comporte une seule taille de bol.



\*par rapport à la génération précédente

Fonctionnalité de connectivité :  
téléchargement des données autoLog IQ  
directement dans la station de travail du  
système Quantum



Poignée  
convertible en  
support de kit de  
lavage



Écran tactile  
7", interface  
utilisateur  
intuitive



Port USB pour le  
téléchargement  
des dossiers  
patients



Configuration à  
plat du kit  
pour le bon  
positionnement  
des tubulures



Stockage à l'avant amovible pour les fournitures



Lecteur de code-barres facultatif



Stockage pour 2 kits de lavage et un réservoir



Enregistrement de 100 dossiers patients maximum

A circular image showing a tablet screen displaying a patient records table. The screen has a 'Main' and 'Data' header, a 'Filter' button, and a 'Showing all cases' indicator. The table lists case dates, patient IDs, and bowls counts.

| Case date | Patient ID           | Bowls |
|-----------|----------------------|-------|
| 09MAR17   |                      | 0     |
| 09MAR17   |                      | 0     |
| 09MAR17   |                      | 0     |
| 09MAR17   | NG845649374555940384 | 0     |
| 09MAR17   | QG196395939590012394 | 28    |
| 07MAR17   | RR000485048579048553 | 7     |

Un kit complet (référence STANDBY1)



## Un service et une assistance à votre disposition

Medtronic propose une assistance et un entretien des équipements de façon à répondre à vos besoins. Notre service d'assistance a pour mission de :

- Diagnostiquer précisément les problèmes ;
- Identifier et limiter les risques ;
- Optimiser les performances ;
- Allonger la durée de vie de l'équipement.

## Informations de commande

### Codes produits du système autoLog IQ™

| Référence | Description  | Qté |
|-----------|--|-----|
| ATLGIQ1   | Système d'autotransfusion autoLog IQ™  | 1   |
| STANBY1   | Collection kit<br>4 Liter Hardshell Blood Collection Reservoir with 40 micron filter including the Suction/ Anticoagulation Line and Vacuum Line Extension | 1   |
| ATL2001   | Kit de lavage  | 6   |
| BT725     | Tubulure d'aspiration/d'anticoagulant  | 10  |
| BT1000SC  | Poche de stockage du sang  | 24  |
| ELUWB1    | Poche de déchets   | 10  |
| EL2120    | Réservoir rigide de récupération du sang avec filtre 120 µm  | 6   |
| EL240     | Réservoir rigide de récupération du sang avec filtre 40 µm   | 6   |
| EL400     | Réservoir rigide de cardiectomie, 4 litres, avec filtre 120 µm   | 6   |
| EL402     | Réservoir rigide de cardiectomie, 4 litres, avec filtre 20 µm  | 6   |
| EL404     | Réservoir rigide de cardiectomie, 4 litres, avec filtre 40 µm  | 6   |
| ATLHBIQ   | Support de réservoir rigide  | 1   |
| E302      | IV Pole Reservoir Holder For use with all EL Series Hardshell Reservoirs   | 1   |
| BCSIQ     | Lecteur de code à barres   | 1   |

### Consommables complets en kit

| Référence | Description  | Qté |
|-----------|--|-----|
| ATLS21    | Comprend un exemplaire de chaque   | 1   |
| ATL2001   | Kit de lavage  |     |
| BT725     | Tubulure d'aspiration/d'anticoagulant  |     |
| EL2120    | Réservoir rigide de récupération du sang, 4 litres, avec filtre 120 µm                         |     |
| ATLS24    | Comprend un exemplaire de chaque   | 1   |
| ATL2001   | Kit de lavage  |     |
| BT725     | Tubulure d'aspiration/d'anticoagulant  |     |
| EL240     | Réservoir rigide de récupération du sang, 4 litres, avec filtre 40 µm                          |     |
| ATLS00    | Comprend un exemplaire de chaque   | 1   |
| ATL2001   | Kit de lavage  |     |
| BT725     | Tubulure d'aspiration/d'anticoagulant  |     |
| EL400     | Réservoir rigide de cardiectomie, 4 litres, avec filtre 120 µm ; ports d'amorçage 1/4" et 3/8" |     |
| ATLS02    | Comprend un exemplaire de chaque   | 1   |
| ATL2001   | Kit de lavage  |     |
| BT725     | Tubulure d'aspiration/d'anticoagulant  |     |
| EL402     | Réservoir rigide de cardiectomie, 4 litres, avec filtre 20 µm ; ports d'amorçage 1/4" et 3/8"  |     |
| ATLS04    | Comprend un exemplaire de chaque   | 1   |
| ATL2001   | Kit de lavage  |     |
| BT725     | Tubulure d'aspiration/d'anticoagulant  |     |
| EL404     | Réservoir rigide de cardiectomie, 4 litres, avec filtre 40 µm ; ports d'amorçage 1/4" et 3/8"  |     |

### autoLog IQ™ system accessories product codes

For connectivity features, please contact a Medtronic representative.

| Part # | Description   | Qté |
|--------|---|-----|
| BTC93  | Suction and Anticoagulation Line including "Y" Adaptor with 1/4" Outlet Lines | 1   |
| BTC96  | Suction and Anticoagulation with Step-down 3/8" - 1/4" Adaptor                | 1   |
| BT926  | Reservoir "Y" Adaptor with 1/4" Outlet Lines                                  | 20  |
| BTC946 | Straight Step-down 3/8" - 1/4" Connector                                      | 20  |
| BTC920 | Tandem Cardiectomy "Y" Connector  | 20  |
| BTC945 | Transfer Spike with 3-way Stopcock  | 20  |
| BT133  | Vacuum Line Extension 2 meters Length   | 10  |
| BT133F | Vacuum Line Extension 2 meters Length with 2-micron filter                    | 10  |

## Caractéristiques techniques

|   |  |
|---|--|
| <b>Classification électrique</b>                | Classe I, type BF (tubulure d'aspiration/d'anticoagulant), ordinaire, service continu  |
| <b>Puissance</b>                                | Tension : 100 V~ à 240 V~<br>Fréquence : 50 Hz/60 Hz<br>Phase : monophasé ; Courant : 10 VA à 425 VA<br>Fusibles : 7 A/250 V à action retardée, 3AG, capacité de coupure de 200 A (Littelfuse 0313007.MXP ou équivalent) Cordon d'alimentation : prise à 3 broches de qualité hospitalière (varie selon la région) |
| <b>Vitesse, débit et pression</b>               | Pompe centrifuge : 0 tr/min à 10 000 tr/min (±5 %)<br>Pompe : 0 ml/min à 1 000 ml/min (±5 %)<br>Vide : -10 mmHg à -370 mmHg (±5 % +8 mmHg)   |
| <b>Capteur de poids</b>                         | Démarrage automatique : 800 ml ±200 ml   |
| <b>Dimensions</b>                               | 69 cm (27 po) de largeur x 80,5 cm (31,7 po) de hauteur (sans pied à perfusion) x 42,5 cm (16,7 po) de profondeur  |
| <b>Poids (dispositif avec pied à perfusion)</b> | 50 kg (110 lb)   |
| <b>IP</b>                                       | IPX1   |
| <b>Limite de température</b>                    | Fonctionnement : 15 °C à 30 °C (59 °F à 86 °F)<br>Stockage (centre médical) : 15 °C à 30 °C (59 °F à 86 °F)<br>Stockage (entrepôt) : 15 °C à 30 °C (59 °F à 86 °F)<br>Transit : -35 °C à 60 °C (-31 °F à 140 °F)   |
| <b>Plage d'humidité</b>                         | Fonctionnement : 25 % à 70 % sans condensation<br>Stockage (centre médical) : 25 % à 70 %<br>Stockage (entrepôt) : 10 % à 90 %<br>Transit : 10 % à 90 %  |
| <b>Plage de pression</b>                        | Fonctionnement : 80 kPa à 101 kPa (11,6 psi à 14,6 psi)<br>Stockage (centre médical) : 80 kPa à 101 kPa (11,6 psi à 14,6 psi)<br>Stockage (entrepôt) : 80 kPa à 101 kPa (11,6 psi à 14,6 psi)<br>Transit : 59,5 kPa à 106 kPa (8,6 psi à 15,3 psi)   |

## Références

1. Blood Facts and Statistics. (n.d.). Retrieved February 15, 2018, from <http://www.redcrossblood.org/learn-about-blood/blood-facts-and-statistics>.
2. Shander, A., Hofmann, A., Ozawa, S., Theusinger, O. M., Gombotz, H., & Spahn, D. R. (2010). Activity-based costs of blood transfusions in surgical patients at four hospitals. *Transfusion*, 50(4), 753-765.
3. Friedman, R., Homering, M., Holberg, G., & Berkowitz, S. D. (2014). Allogeneic blood transfusions and postoperative infections after total hip or knee arthroplasty. *The Journal of Bone and Joint Surgery. American Volume*, 96(4), 272-278.
4. Meybohm, P., Choorapoikayil, S., Wessels, A., Herrmann, E., Zacharowski, K., & Spahn, D. R. (2016). Washed cell salvage in surgical patients. *Medicine*, 95(31).
5. Sahu, S., Hemlata, & Verma, A. (2014). Adverse events related to blood transfusion. *Indian Journal of Anaesthesia*, 58(5), 543-551.
6. Dionigi, G., Boni, L., Rovera, F., Rausei, S., Cuffari, S., Cantone, G., Bacuzzi, A., Dionigi, R. (2009). Effect of perioperative blood transfusion on clinical outcomes in hepatic surgery for cancer. *World Journal of Gastroenterology*, 15(32), 3976-3983.

Le système autoLog IQ™ est un dispositif médical de classe IIa - fabriqué par Medtronic Inc. - CE n° 0123.  
Cet ap pareil est conçu pour le recueil, la concentration, le lavage et la retransfusion de sang autologue.  
Lire attentivement la notice du produit avant toute utilisation

## Medtronic

Medtronic France S.A.S.  
9, boulevard Romain Rolland  
75014 Paris  
Tél. : 01 55 38 17 00  
Fax : 01 55 38 18 00

RCS Paris 722 008 232

Réservé aux professionnels de santé.

UC202309748FF © Medtronic France 2022.  
Tous droits réservés. Crédit photo : Medtronic.  
Production : PARAGON CC. Création décembre 2022.

[www.medtronic.fr](http://www.medtronic.fr)